

## DONATION FORM 捐款表格

### About Us 關於我們

Hong Kong Biotechnology Organization is an independent nonprofit organization with the goal to promote best practice, raise awareness across the biotechnology industry while providing added benefits to our members, whether they are students, researchers, entrepreneurs, industry bodies, public or private sector representatives.

香港生物科技協會是一個獨立的非營利組織，其宗旨是在生物技術行業中促進生物科技的發展，同時為我們的會員（無論是學生，研究人員，企業家，行業團體，公共部門及私營部門的代表）提供專業的觀點與技術建議。

### Donor's Information 捐助者資料

Name 姓名: \_\_\_\_\_

Telephone 聯絡電話: \_\_\_\_\_

Company 公司: \_\_\_\_\_

E-mail 電郵: \_\_\_\_\_

Address 地址: \_\_\_\_\_

### Donation Amount 捐款金額

- HKD500       HKD1,000  
 HKD2,500       HKD5,000  
 HKD10,000       HKD50,000  
 HKD \_\_\_\_\_

### Find Out More About Us 了解我們

HKBIO: <https://www.hkbio.org.hk>

Email: [info@hkbio.org.hk](mailto:info@hkbio.org.hk)

Telephone: 852 2799 7688

### Thank you for your generous support!

感謝你的慷慨支持!

The above information will be used to issue you with a Hong Kong tax-deductible receipt (for donations over HKD100 only), which will be posted to the address provided. 以上捐助者資料將會用於香港申請認可慈善捐款稅項扣減收據(只限捐款港幣 100 元正或以上)，並以郵寄形式寄回。Redress will add you to our mailing list to keep you updated on our impactful work. Please tick this box if you wish to opt out.

Redress 將把閣下加入通訊錄以更新本機構最新消息，如閣下不欲被列入通訊錄內，請在空格內  ✓。

如有任何疑問，請聯絡 For any enquiries, please contact [info@hkbio.org.hk](mailto:info@hkbio.org.hk) or call + 852 2799 7688.

### Donation Method 捐款方法

Bank Transfer 銀行轉帳

#### 1. Local transfer (within Hong Kong)

Beneficiary Bank Name: The HongKong and Shanghai Banking Corporation Limited

Beneficiary Bank Code: 004

Beneficiary Name: Hong Kong Biotechnology Organization

Account Number: 411-753510-001

#### 2. Overseas transfer (outside Hong Kong)

Beneficiary Bank Name: The HongKong and Shanghai Banking Corporation Limited

Beneficiary Bank Code: 004

Beneficiary Name: Hong Kong Biotechnology Organization

Account Number: 411-753510-838

Bank Address: 1 Queen's Road Central, Hong Kong SAR

Swift Code: HSBCHKHCHK

Please email a copy of the payment slip along with this form to [info@hkbio.org.hk](mailto:info@hkbio.org.hk).

請直接存入本機構的匯豐銀行戶口 411-753510-838 (香港以外地區) 或 411-753510-001 (香港本地)，連同表格和銀行存款單電郵至 [info@hkbio.org.hk](mailto:info@hkbio.org.hk)。

Cheque by post 郵寄支票

Please make crossed cheque payable to "Hong Kong Biotechnology Organization" and post to:

Units 601-605, 6/F, Biotech Centre One, 9 Science Park West Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, New Territories, Hong Kong.

支票抬頭請填寫「Hong Kong Biotechnology Organization」，連同表格郵寄至香港新界沙田香港科學園科技大道西 9 號生物科技中心一座 6 樓 601 至 605 室。